

PALTINGER NACHRICHTEN

Ausgabe 4_2022



*Wir wünschen allen Paltingerinnen und Paltingern ein friedvolles, gesegnetes
Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel Glück und Gesundheit!*

Der Bürgermeister

Der Gemeinderat

Die Gemeindebediensteten

31. Jahrgang

Der Bürgermeister informiert!



Liebe Paltingerinnen!
Liebe Paltinger!

So darf ich mich am Ende dieses Jahres bei allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen für die gute und konstruktive Zusammenarbeit bedanken. Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich allen Paltingern/innen eine gesegnete Zeit, Freude und Frieden sowie für das neue Jahr 2023 Glück, Zufriedenheit und vor allem Gesundheit.

Euer/Ihr Bürgermeister Franz Stockinger

Nachfolgend darf ich über einige Projekte berichten:

Sanierung/Erweiterung Volksschule

Inzwischen laufen die Grobplanungen für die Sanierung bzw. Erweiterung der Volksschule entsprechend dem Raumerfordernisprogramm des Landes. Es werden neben zusätzlichen Klassenräumen vor allem die derzeit nicht vorhandenen Nebenräume (Werkerziehung, Bibliothek uvm.) umgesetzt. Aufgrund der Kostenschätzung und der Entwürfe werden dann die weiteren Schritte mit dem Land Oberösterreich für das sogenannte Kostendämpfungsverfahren geklärt. Als Realisierungszeitplan, für dieses für die Gemeinde so wichtige Projekt werden zwei Jahre veranschlagt. Nach Abschluss der Arbeiten werden wir die Volksschule auf dem neuesten technischen Stand vorfinden, die den Anforderungen an einen modernen Unterricht voll gerecht wird.

Gesamtüberarbeitung Flächenwidmungsplan

Nach einem Termin mit der Raumplanungsabteilung des Landes kann nunmehr das Verfahren zur Gesamtüberarbeitung des Flächenwidmungsplanes weiter fortgeführt werden. Leider ist es aufgrund der Vorgaben des Landes nicht möglich hier alle Widmungswünsche entsprechend positiv zu beurteilen was ich als Bürgermeister sehr bedauere.

Verkehrsmaßnahmen

Ein Teil der gewünschten Geschwindigkeitsbegrenzungen auf der Landesstraße wurde inzwischen durch Verordnungen der Bezirkshauptmannschaft Braunau ermöglicht. Wir sind ständig bemüht hier weitere Verbesserungen umzusetzen.

Glasfaserausbau

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, den Glasfaserausbau voranzutreiben. Sollten Sie hier die Unterstützung der Gemeinde benötigen bzw. Kontakte der möglichen Firmen benötigen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung.

Sanierung Hochbehälter

Der Wasser Hochbehälter in Hiltenwiesen ist mit einem Kostenaufwand für Palting in der Höhe von ca. € 137.000,00 zu sanieren. Die Sanierung soll im Jahr 2023 umgesetzt werden.

Weitere Projekte

Es sind im Jahr 2023 neben der Erstellung eines Leitungskatasters für die Kanalisation auch Kanalsanierungen durchzuführen. Über all diese Projekte werden wir in den nächsten Ausgaben noch genauer informieren.

Spatenstich Billa in Mundenham

Unter Anwesenheit der Landtagsabgeordneten Klaus Mühlbacher und David Schießl sowie hochrangigen Vertretern der Firma REWE, Mitgliedern des Gemeinderates sowie Anrainern konnte am 25.10.2022 der lang ersehnte Spatenstich zur Errichtung einer neuen Billa Filiale stattfinden. Diese Filiale wird künftig einen wesentlichen Beitrag zur Nahversorgung der Gemeinde Palting beitragen. Auch im Bezug auf die geplante künftige Errichtung von Miet- und Eigentumswohnungen ist die neue Billa Filiale für die Gemeinde sehr wichtig. Nach dem Dank an die Grundeigentümer, wurde noch kurz der langwierige Werdegang der Projekts erläutert. Bis hin zum Spatenstich mussten mehrere Hürden wie beispielsweise Flächenwidmung und ein Genehmigungsverfahren überwunden werden. Der Ausklang der Spatenstichfeier fand im Feuerwehrhaus in Palting statt. Ein großer Dank an Felix Winkler und seinen Damen die sich um die Verpflegung kümmerten sowie an die VS Palting die uns mit einer musikalischen Darbietung überraschte. Die Eröffnung der Billa Filiale ist für Juni 2023 geplant.



Aus dem Gemeinderat

In der Gemeinderatssitzung vom 13.12.2022 wurden folgende Punkte behandelt:

- 1. Prüfbericht der Sitzung des örtlichen Prüfungsausschusses vom 05. Dezember 2022**
Der Prüfbericht der Sitzung wurde dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht.
- 2. Beschlussfassung Hebesätze für das Finanzjahr 2023**
Die Hebesätze (Steuern) Abgaben wurden vom Gemeinderat beschlossen – die aktuellen Werte finden Sie auf [Seite 7](#).
- 3. Beschlussfassung Voranschlag 2023 und MEFP 2024-2027**
Der Voranschlag 2023 mit der Prioritätenreihung und des mittelfristigen Finanzierungsplanes wurden beschlossen.
- 4. Beschlussfassung Aufnahme Kassenkredit gemäß Gemeindevoranschlag 2023**
Es wurde ein Kassenkredit in der Höhe von € 545.000,00 wurde bei der örtlichen Raiffeisenbank aufgenommen.
- 5. Beschlussfassung jährliche Subventionen**
Die jährlichen Vereinssubventionen konnten beschlossen werden.
- 6. Grundsatzbeschluss des Gemeinderates über die Einleitung des Verfahrens nach dem Raumordnungsgesetz mit Grundlagenforschung.** Es wurde ein Beschluss hinsichtlich Verfahren nach dem Raumordnungsgesetz gefasst. Die entsprechende Kundmachung finden Sie auf [Seite 4](#) dieser Ausgabe.
- 7. Beschlussfassung Verbreiterung Einfahrt Billa entsprechend dem vorliegenden Lageplan**
Im Bereich der Einfahrt der gerade im Bau befindlichen Billa Filiale wurde eine entsprechende Grundveränderung beschlossen.
- 8. Beschlussfassung Auftragsvergabe Regenwasserkanal Mundenham und Entschädigung Grundeigentümer**
Der Regenwasserkanal in Mundenham wird mit einem Kostenaufwand von € 275.210,17 Brutto durch die Firma Sixtus errichtet.
- 9. Grundsatzbeschluss betreffend Erwerb der Liegenschaft Gst. Nr. 229/2 und 230/1, KG Palting**
Es wurde ein Grundsatzbeschluss betreffend den Erwerb des Nachbarobjektes der Gemeinde gefasst um hier ein u.a. für kommunale Zwecke nutzbares Objekt zu errichten.
- 10. Beschlussfassung Ausschreibung Sanierung Schadensklasse 4 der Kanalisation.**
Es ist notwendig, die Schäden an der Kanalisationsanlage beheben zu lassen. Es wurde die Ausschreibung die für 2023 geplante Sanierung beschlossen.
- 11. Beratung Beschlussfassung Steuerungsumbau bei den Abwasserpumpwerken**
In den kommenden Jahren sollten die Steuerungen der Abwasserpumpwerke mit Kosten von insgesamt € 26.920,00 saniert werden.
- 12. Beschlussfassung im Zusammenhang mit Grundtausch für Linksabbieger und Geh- und Radweg** Im Zusammenhang mit dem bereits errichteten Linksabbieger und dem geplanten Geh- und Radweg in Mundenham wurde ein Grundtausch beschlossen.
- 13. Beschlussfassung im Zusammenhang mit der Widmungsvereinbarung Firma Kainz**
Es wurde ein Beschluss gefasst, dass die Konditionen der Widmungsvereinbarungen auch für den Grundeigentümer GSG gelten.
- 14. Information Umbau der Volksschule - weitere Schritte** Die Volksschule wird in den nächsten Jahren erweitert – es wurden entsprechende Unterlagen bzw. eine Grobplanung mit Grobkosten besprochen.
- 15. Information Sanierung Hochbehälter Hiltenswiesen – Finanzierungsplan/Auftragsvergabe**
Der Hochbehälter Hiltenswiesen ist im kommenden Jahr mit einem finanziellen Aufwand in der Höhe von € 275.000,00 zu sanieren – wobei die Gemeinde Palting hier 50 % Anteil bezahlen muss.

Voranschlag 2023

Der Voranschlag 2023 und der Mittelfristige Ergebnis- und Finanzierungsplan 2022-2026 sind auf der Gemeinde-Homepage veröffentlicht. Folgende Projekte stehen in den kommenden Jahren an:

- Umbau und Erweiterung Volksschule
- Errichtung eines Mehrzweckgebäudes im Ortszentrum

- Sanierung eines Feuerwehrfahrzeuges und Anschaffung eines MTF für die Feuerwehr.
- Sanierung Hochbehälter Hiltenswiesen.
- Erweiterung von Geh- und Radwegen sowie Straßenbeleuchtung entlang von Landes- und Gemeindestraßen.
- Kanalsanierung der Zone 2
- Schaffung eines Leitungsinformationssystems.
- Ankauf Hoftrac

Steuern, Gebühren, Abgaben

Die Gebühren, Steuern und Abgaben für das Jahr 2023 sind auf [S. 7](#) dieser Ausgabe angeführt. Lediglich die Mindestanschlussgebühren für Wasser- und Kanal mussten aufgrund der Vorgabe des Landes geringfügig angepasst werden. Die Müllabfuhrgebühr wurde aufgrund der Preissteigerung durch das Abfuhrunternehmen angepasst Die übrigen Gebühren konnten unverändert gelassen werden.

Aus dem Gemeinderat

Flächenwidmungsplan Nr. 5 inkl. ÖEK Nr. 3

Der Gemeinderat der Gemeinde Palting hat am 13.12.2022 den Beschluss über den Flächenwidmungsplan inkl. ÖEK für das gesamte Gemeindegebiet gefasst. Die Änderungen im Flächenwidmungsplan der Gemeinde Palting betreffen die auf der Homepage www.palting.at veröffentlichten Grundstücke.

Gemäß § 33 Abs.3 3 ÖÖ ROG 1994 i.d.g.F. wird Ihnen hiermit Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Stellungnahme wird innerhalb von 4 Wochen ab Erhalt dieser Verständigung erwartet. Diese Frist kann nicht erstreckt werden. Der Entwurf kann während der Amtsstunden im Gemeindeamt eingesehen werden.

Aus dem Gemeindeamt

Gemeindestatistik 2022

Stand per 01.12.2021

	Gesamt	m.	w.	Inl.	Fremde
* HWS	1.146	568	578	1.081	65
* NWS	144	65	79	121	23
Summe	1.290	633	657	1.202	88

Stand per 01.12.2022

	Gesamt	m.	w.	Inl.	Fremde
* HWS	1.177	584	593	1.108	69
* NWS	143	65	78	124	19
Summe	1.320	649	671	1.232	88

* HWS = Hauptwohnsitz

* NWS = Nebenwohnsitz

Standesfälle 2022

Meldefälle	Gesamt	Männl.	Weibl.
Geburten	13	4	9
*Eheschließungen	3	-	-
Todesfälle	5	4	1

*im Standesamt Palting

Ort	Haushalte
Bergham	5
Brandstätt	13
Bruck	26
Dietersham	15
Eidenham	57
Fischerjuden	22
Guggenberg	14
Heming	51
Hiltenswiesen	32
Imsee	5
Macking	5
Mundenham	97
Mödenham	1
Neckreith	71
Palting	45
Rutzing	3
Singham	34
Stockham	6
Unteröd	3
Weikerstham	28

Nationen in Palting

Österreich	1.227
Bulgarien	1
Bosnien-Herzegowina	12
Schweiz	2
Deutschland	48
Frankreich	2
Vereinigtes Königreich	1
Kroatien	1
Irland	1
Mexiko	2
Mazedonien	1
Namibia	2
Niederlande	1
Polen	2
Portugal	1
Rumänien	7
Russland	5
Serbien	2
Slowakei	2
Slowenien	2
Schweden	1
Türkei	3
Ukraine	2
Vereinigte Staaten	1
Südafrika	1

Familienstände

Geschieden	64
Eingetragene Partnerschaft	3
Ledig	630
Verheiratet	540
Verwitwet	39
Unbekannt	39

Informationen zu Parken und Winterdienst

Um einen möglichst reibungslosen Winterdienst sicherstellen zu können ist es erforderlich, neben einem gut organisierten Räumdienst auch auf einige wichtige Punkte aufmerksam zu machen:

Parken auf Straßen

Grundsätzlich besteht nach § 24 Abs. 3 StVO (Straßenverkehrsordnung) Parkverbot auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindestens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr frei bleiben. Diese Regelung betrifft fast alle Gemeindestraßen im Gemeindegebiet und wir appellieren an alle Beteiligten, die Benützung der Straßenflächen für Parkzwecke zu unterlassen.

Schneeräumung

Gemäß § 93 Abs. 1 StVO haben Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, Land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, dafür zu sorgen, dass die entlang

der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege, einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 - 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und betreuen.

Schneeablagerungen auf Gemeindestraßen

Leider müssen wir immer wieder feststellen, dass Anrainer ihren Schnee vom Vorplatz und auch von Gartenbereichen auf die Gemeindestraße räumen und somit zu einer Verschärfung der oftmals angespannten Schneelage auf diesen Straßen beitragen. Diesbezüglich erlaubt sich die Gemeinde festzustellen, dass das Ablagern von Schnee vom privaten Bereich auf die

Gemeindestraße nach den Bestimmungen des § 92 StVO verboten ist. Personen, die diesen Vorschriften zuwiderhandeln, können zur Entfernung, Reinigung oder zur Kostentragung für die Entfernung oder Reinigung angehalten werden.

Abfluss von Wasser und Ablagerung von Schnee

Des Weiteren sind Besitzer der an die Straßen grenzenden Grundstücke nach § 10 LStG (Landesstraßengesetz) verpflichtet, den Abfluss des Wassers von der Straße auf ihren Grund, die notwendige Ablagerung des bei der Schneeräumung von der Straße abgeräumten Schnees einschließlich des Streusplitts auf ihrem Grund zu dulden.

Die Anrainer werden durch eine allfällige von der Gemeinde durchgeführten Schneeräumung nicht von der gesetzlichen Verpflichtung entbunden.

Um Kenntnisnahme und Einhaltung wird ersucht.

Öffnungszeiten Gemeindeamt

Über die Weihnachtsfeiertage

Mo.	26.12.	Feiertag - geschlossen
Di.-	27.12.-	jeweils
Do.	29.12.	08:00 bis 12:00 Uhr
Fr.	30.12.	geschlossen
Mo.-	02.01.-	jeweils
Do.	05.01.	08:00 bis 12:00 Uhr
Fr.	06.01.	Hl. 3 Könige – geschlossen



Ab Montag, 09.01.2023 gelten wieder normale Parteienverkehrszeiten

ASZ Lochen - Öffnungszeiten

Über die Weihnachtsfeiertage

Sammeln, sortieren, ins ASZ bringen – Verwertung garantiert – auch zwischen den Feiertagen!

Sa., 24.12.2022	geschlossen
Mo., 26.12.2022	geschlossen
Sa., 31.12.2022	geschlossen
Fr., 06.01.2023	geschlossen

Dazwischen gelten die „normalen“ Öffnungszeiten.

www.umweltprofis.at/braunau
www.altstoffsammelzentrum.at

Heizkostenzuschuss

Die Beantragung des Heizkostenzuschusses ist ab Jänner 2023 im Gemeindeamt möglich. Es wird für die Beheizung einer Wohnung – gleichgültig mit welchem Energieträger – an sozial bedürftige Personen ein Heizkostenzuschuss gewährt.

Fernpendlerbeihilfe

Die Fernpendlerbeihilfe für das Jahr 2022 kann noch bis 31.12.2022 beim Land OÖ beantragt werden. Formulare liegen im Gemeindeamt auf.

Aus dem Gemeindeamt

Gelber Sack - Info

Wie bereits kommuniziert startet der Bezirk Braunau sowie viele weitere Bezirke in Österreich die Kunststoffsammlung durch den „**Gelben Sack**“.

Der Bezirksabfallverband Braunau hat die Firma „Wash Away“ für die einmalige Auslieferung der Säcke an die Haushalte engagiert. Die Verteilung der Säcke erfolgt oftmals an Wochenenden oder Feiertagen mit normalen Privat-PKW's, mit oberösterreichischen Kennzeichen – aber kein BR-Kennzeichen haben.

Jede Wohneinheit bekommt eine Rolle inkl. Infomaterial geliefert, eine Rolle entspricht 13 Säcken – ca. 1 Sack pro Monat, bei Bedarf kann man sich weitere beim ASZ Lochen abholen. Größere Wohnanlagen (ab 6 Wohneinheiten) erhalten im Normalfall einen gelben Container, dieser wird ebenfalls in nächster Zeit geliefert.

Mittlere und größere Betriebe werden erst ab 2023 mit Container versorgt, hierfür wird die Firma Neuhauser, St. Pantaleon zuständig sein.

Da die erste Entleerung der gelben Säcke bereits im Jänner erfolgt, ist die Verteilfirma bemüht, alle Auslieferungen zeitgerecht abzuwickeln – hier bitten wir um etwas Geduld.

Auch nach Einführung der gelben Säcke steht das ASZ – wie bisher – für die Abgabe vorsortierter Verpackungen zur Verfügung.



OÖ Kinderbetreuungsbonus

Der OÖ Kinderbetreuungsbonus wird Eltern zuerkannt, die mit ihrem Kind im gemeinsamen Haushalt leben und den bis 13:00 Uhr beitragsfreien Kindergarten nicht benützen.

Wer wird gefördert?

Jene, die das Angebot des beitragsfreien Kindergartens nicht in Anspruch nehmen. Beantragt werden kann die Förderung mit dem 3. Geburtstag (37. Lebensmonat) eines Kindes bis max. zum

Beginn des verpflichtenden Kindergartenjahres. Dieses beginnt mit dem auf den 5. Geburtstag folgenden Kindergartenjahres.

Wie und welche Voraussetzungen erfüllt werden müssen entnehmen Sie auf der Homepage des Landes OÖ: <https://www.landoberoesterreich.gv.at/21201.htm>

Aus der Pfarre

Heilige Messen zu Weihnachten und Neujahr sowie heilige 3 Könige:

24.12.2022	16:00 Uhr 22:30 Uhr	Weihnachtsandacht für Kinder und ältere Menschen Heiliger Abend – Christmette
25.12.2022	10:00 Uhr	Christtag – Hochfest der Geburt des Herrn
26.12.2022	10:00 Uhr	Heilige Messe – Hl. Stephanus
31.12.2022	17:00 Uhr	Jahresschlussandacht
01.01.2023	10:00 Uhr	Neujahr – Hochfest der Gottesmutter Maria
06.01.2023	10:00 Uhr	Heilige Dreikönige – Erscheinung des Herrn

25.12.2022 + 26.12.2022 „Krippelschauen“ in der Pfarrkirche von 11:00 bis 17:00 Uhr

02.01.2023 – 06.01.2023 Hausbesuche der Sternsinger

Ein Tipp: Wir versuchen die Zeiten der Heiligen Messen und Veranstaltungen auf unserer Internetseite www.dioezese-linz.at/palting aktuell zu halten.
Einfach reinschauen!



Die Mitglieder des Pfarrgemeinderates wünschen allen Pfarrangehörigen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023!

Steuern, Gebühren und Abgaben 2023

Wasser: (inkl. MwSt.)	Wasseranschlussgebühr	€ 17,15	/m ² , mind. € 2.572,50
	Wasserbenutzungsgebühr		
	1 m ³ bis 350 m ³	€ 1,87	/m ³
	351 m ³ bis 650 m ³	€ 1,30	/m ³
	ab 650 m ³	€ 0,93	/m ³
	Grundgebühr	€ 3,00	(vierteljährlich)
	Zählermiete	€ 3,60	(vierteljährlich)
Wasserpauschale	€ 7,00	(pro Monat)	
Bereitstellungsgebühr	€ 0,06	(pro m ²)	
Kanal: (inkl. MwSt.)	Kanalanschlussgebühr	€ 28,61	/m ² , mind. € 4.291,50
	Kanalbenutzungsgebühr	€ 4,52	/m ³
	Zählermiete	€ 3,60	(vierteljährlich)
	Bereitstellungsgebühr	€ 0,11	(pro m ²)
Müllabfuhr: (inkl. MwSt.)	Müllabfuhr 4-wöchentl.	€ 176,03	pro 90 L-Tonne
	(Jahresgebühr inkl. Grundgebühr)	€ 203,35	pro 120 L-Tonne
		€ 1.330,85	pro 1100 L-Container
	Müllabfuhr 2-wöchentl.	€ 235,20	pro 90 L-Tonne
	(Jahresgebühr inkl. Grundgebühr)	€ 289,83	pro 120 L-Tonne
		€ 2.544,82	pro 1100 L-Container
	Papiertonne		kostenlose Entleerung
Biotonne		kostenlose Entleerung	
Restmüllsack 90 L	€ 8,80		
Biosackrolle 120 L	€ 6,60		
Mülltonne od. Biotonne	€ 32,00	pro 90 L bzw. 120 L-Tonne	
Hundesteuer:	Hundesteuer	€ 40,00	für jeden Hund
	Hundemarke	€ 2,00	
Kindergarten: (inkl. MwSt.)	Busbegleitperson monatlich	€ 25,00	
	Bastelbeitrag jährlich	€ 90,00	(lt. VO Hilfswerk)
Zuschlag zur Freizeitwohnungs-pauschale	a) für Freizeitwohnungen bis zu 50 m ² Nutzfläche und Dauercamper 75 % b) für Freizeitwohnungen über 50 m ² Nutzfläche 100 %		
Gemeindezeitung Druckkostenbeitrag Inserate	1/1 Seite	€ 100,00	
	1/2 Seite	€ 50,00	
	1/4 Seite	€ 25,00	
Raummiete Volksschule (ohne Reinigung)	Turnsaal: pro Std.	€ 5,00	
	Schlüsselkaution:	€ 50,00	
Passwesen:	Reisepass:		
	bis zur Vollendung des 2. Lebensjahres		
	Reisepass (normale Zustellung)		gebührenfrei
	bis zum 12. Lebensjahr (Kinderreisepass)		
	Reisepass (normale Zustellung)	€ 30,00	
	ab dem 12. Lebensjahr		
Reisepass (normale Zustellung)	€ 75,90		
Personalausweis:			
bis zur Vollendung des 2. Lebensjahres		gebührenfrei	
vom 2. Bis zum 16. Geburtstag	€ 26,30		
ab dem 16. Geburtstag	€ 61,50		
Standesamt, Melde- u. Bauamt	Urkunden, Bestätigungen, Bescheide, etc. werden entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen vergebührt		
Grundbuchsauszug	Grundbuchsgebühr je Auszug (EZ)	€ 10,00	
Digitaler Bauakt	€ 10,00 pro Akt		
Kopien/Faxe/Ausdrucke	Je nach Aufwand		

Änderungen vorbehalten!

Abfuhrtermine 2023

Papiertonne

Dienstag, 10.01.2023
Dienstag, 21.02.2023
Dienstag, 04.04.2023
Dienstag, 16.05.2023
Dienstag, 27.06.2023



Dienstag, 08.08.2023
Dienstag, 19.09.2023
Dienstag, 31.10.2023
Dienstag, 12.12.2023

Kunststoffsammlung – Gelber Sack

Mittwoch, 18.01.2023
Mittwoch, 15.02.2023
Mittwoch, 15.03.2023
Mittwoch, 12.04.2023
Mittwoch, 10.05.2023

Mittwoch, 07.06.2023
Mittwoch, 05.07.2023
Mittwoch, 02.08.2023
Mittwoch, 30.08.2023
Mittwoch, 27.09.2023

Mittwoch, 25.10.2023
Mittwoch, 22.11.2023
Mittwoch, 20.12.2023
Mittwoch, 17.01.2024

Restabfall 4-wöchentlich

Freitag, 13.01.2023
Freitag, 10.02.2023
Freitag, 10.03.2023
Freitag, 07.04.2023
Freitag, 05.05.2023
Freitag, 02.06.2023
Freitag, 30.06.2023



Freitag, 28.07.2023
Freitag, 25.08.2023
Freitag, 22.09.2023
Freitag, 20.10.2023
Freitag, 17.11.2023
Freitag, 15.12.2023

Restabfall 2-wöchentlich

Freitag, 13.01.2023
Freitag, 27.01.2023
Freitag, 10.02.2023
Freitag, 24.02.2023
Freitag, 10.03.2023
Freitag, 24.03.2023
Freitag, 07.04.2023
Freitag, 21.04.2023
Freitag, 05.05.2023

Freitag, 19.05.2023
Freitag, 02.06.2023
Freitag, 16.06.2023
Freitag, 30.06.2023
Freitag, 14.07.2023
Freitag, 28.07.2023
Freitag, 11.08.2023
Freitag, 25.08.2023
Freitag, 08.09.2023

Freitag, 22.09.2023
Freitag, 06.10.2023
Freitag, 20.10.2023
Freitag, 03.11.2023
Freitag, 17.11.2023
Freitag, 01.12.2023
Freitag, 15.12.2023
Freitag, 29.12.2023

Biotonne

Dienstag, 10.01.2023
Dienstag, 07.02.2023
Dienstag, 07.03.2023
Dienstag, 04.04.2023
Dienstag, 18.04.2023
Dienstag, 02.05.2023
Dienstag, 16.05.2023

Dienstag, 30.05.2023
Dienstag, 13.06.2023
Dienstag, 27.06.2023
Dienstag, 11.07.2023
Dienstag, 25.07.2023
Dienstag, 08.08.2023
Dienstag, 22.08.2023

Dienstag, 05.09.2023
Dienstag, 19.09.2023
Dienstag, 03.10.2023
Dienstag, 17.10.2023
Dienstag, 14.11.2023
Dienstag, 12.12.2023

Bitte die Tonnen am VORTAG zur Entleerung bereitstellen!!!!

Altstoffsammelzentren – Öffnungszeiten

Lochen am See:

Di. 08:00 – 13:00 Uhr und
15:00 – 18:00 Uhr
Mi. 15:00 – 18:00 Uhr (nur von 15.04.-31.10.)
Fr. 08:00 – 17:30 Uhr
Sa. 08:00 – 12:00 Uhr

Mattighofen:

Mo.-Do. 08:00 – 17:00 Uhr
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr
Sa. 08:00 – 12:00 Uhr

Änderungen vorbehalten!

Biotonnenentleerung im Winter

Bei den kalten und eisigen Temperaturen in der Winterzeit kommt es bei den Biotonnen häufig zu Fehlentleerungen, da der Inhalt der Tonne meist gefriert und sich somit beim Entleeren nicht löst.

Das Abfallunternehmen und die Gemeinde bitten daher um Nachsicht bei fehlerhaften Entleerungen, vor allem bei Biotonnen wo der Abfall oft lose in der

Tonne landet. Die beste Lösung ist den Abfall in kleinen Biosäcken zu sammeln, da diese meistens nicht anfrieren und sich somit problemlos entsorgen lassen. Im Gemeindeamt kann man die großen Säcke, die zur Einlage in der Tonne dienen, erwerben.

Im Zuge dessen möchten wir ebenfalls informieren die Tonne

weitgehend vor Frost zu schützen, da der Kunststoff mit der Zeit immer spröder und brüchiger wird, und somit leicht kaputt geht.

Sollte eine Tonne aufgrund dessen und nicht mutwillig bei der Entleerung kaputt gehen, ist beim Gemeindeamt eine neue Tonne anzuschaffen.



Wir trauern



Hedwig Pichler, Dietersham, ist am 26.11.2022 im 81. Lebensjahr verstorben. Sie war 30 Jahre Lektorin der Pfarre Palting, Mitglied des Seniorenbundes und der Katholischen Frauenbewegung sowie unterstützendes Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr und des Sportvereines Palting.

Foto: privat

Wir gratulieren

Geburten



Christina Buchner und Andreas Eder, Heming, freuten sich am 04.09.2022 über die Geburt ihres Sohnes **Fabian**.



Stephan Melitzer und Evelyne Mitter, Mundenham, freuten sich am 17.09.2022 über die Geburt ihres Sohnes **Frederik**.



Sandra Leymüller und Rene Waltran-Leymüller, Mundenham, freuten sich am 05.10.2022 über die Geburt ihres Sohnes **Jonas**.

Anerkennung



Iris Mackinger, Guggenberg, ist Preisträgerin des Jugendliteraturwettbewerbes der Stillen Nacht Gesellschaft.

Das Gedicht dazu findet ihr auf S. 27 dieser Ausgabe.

Fotos: privat

Wir gratulieren

Hochzeit



Franz und Andrea Birgmann (vorher: Haberlander), Weikertsham, gaben sich am **03. September 2022** im Schloss Mattsee das JA-Wort.

Fotos: privat



Bernhard und Nadine Maly (vorher: Lackner), Hiltenwiesen, gaben sich am **17. September 2022** am Loryhof in Wippenham das JA-Wort.

Geburtstage



Franz Pichler, Dietersham feierte am 06.09.2022 seinen **91. Geburtstag**. Seine Gattin Hedwig Pichler, feierte am 07.09.2022 ihren **80. Geburtstag**.



Maria Müller, Heming, feierte am 22.11.2022 ihren **85. Geburtstag**.

Elisabeth Schweigerer, Heming, feierte am 01.12.2022 ihren **85. Geburtstag**.



Andreas Mackinger, Guggenberg, feierte am 04.12.2022 seinen **99. Geburtstag**.

Fotos: Gemeindeamt Palting

Bitte teilen Sie uns Prüfungserfolge, Ehejubiläen, Hochzeiten, Geburten, Veranstaltungen, etc. mit an gemeinde@palting.ooe.gv.at oder Tel. 06217/7124

Herbstwanderung 2022

Am Mittwoch, den 26. Oktober, konnten wir nach 2 Jahren Zwangspause wieder unsere Herbstwanderung machen.



Beim Treffpunkt am Sportplatz konnten wir bei passendem Herbstwetter rund 40 Wanderwillige begrüßen.

Nach dem Basteln der Namensschilder ging es um 10:30 Uhr los Richtung Bachwanderweg. Kurz vor der zweiten Brücke gab es auch schon die erste Station. Hier gab es ein Schätzspiel: Wieviele Erdnüsse sind im Glas.



Während die Schätzungen abgegeben wurden gab es für die Kinder Säfte und für die Erwachsenen ein Schnäpschen und Erdnüsse für alle.



Der weitere Weg führte uns auf der gegenüberliegenden Seite des Baches "zurück" Richtung Macking und von dort weiter Richtung Campingplatz. Die Strecke führte durch herbstliche Wälder und Wiesen. Als wir den Campingplatz passierten ging es durchs Schilf über die Mattig. Direkt dort war die zweite Station. Die von Ramona & Reiner gesammelten Kastanien wurden zum Zielwerfen verwendet. Neben Säften und Schnäpsen gab es Mandarinen zur Stärkung.

Ein weiteres Stück durch den Wald ging es links Richtung Wastlbauer hoch. Dort querten wir die Straße und folgten dem Gehweg bis Singham wo wir zum Schützenmarterl abbogen. Dort gab es eine weitere Station bei der Kinder gegen Eltern spielten. Es ging um Herbstbegriffe die mit Pantomime erraten werden mussten. Zur Belohnung gab es Gummibärchen. Erfahrene Wanderer wie Markus hatten im Rucksack Gerstensaft zur Stärkung dabei.

Vom Marterl ging es durch Mundenham zu Karin und Reini wo bereits die Laabstation vorbereitet war. Wir reichten den Wanderern, von Klein bis Groß, Würstel und frische Semmel. Zu trinken gab es für jeden Geschmack etwas. Brigitte hat einen Kuchen gemacht und Karins Mutter reichte durchs Fenster Topfenmäuse. Während dem Essen hatten die Kinder Zeit den Baum, den Bernhard und Roland organisierten, mit den Namensschildern zu schmücken.



An dieser Stelle möchte ich mich nochmals bei allen Mitgliedern bedanken die bei den Vorbereitungen, der Wanderung und danach geholfen haben und hier nicht namentlich genannt wurden.

Merkt Euch bereits den Nationalfeiertag 2023 vor. Hier werden wir wieder gemeinsam wandern!

Fotos: privat

AK-Schulbonus

Einmalig 100 Euro gibt es für Kinder in der Vor-, Volks- und Sonderschule im Schuljahr 2022/2023. Hefte, Stifte, Schultasche und das Geld für den Schulausflug: Während eines Schuljahres müssen Eltern tief in die Tasche greifen. Deshalb gibt es jetzt den Schulbonus der Arbeiterkammer Oberösterreich. Eltern erhalten 100 Euro für jedes Kind, das im Schuljahr 2022/2023 eine Vor-, Volks- oder Sonderschule (bis zur 4. Schulstufe) besucht.

HINWEIS

Der Antrag ist während des gesamten Schuljahres 2022/2023 möglich!

Mindestens ein Elternteil muss Mitglied der Arbeiterkammer Oberösterreich sein!

Wer für mehrere Kinder einen Schulbonus erhalten möchte, muss für jedes Kind einen eigenen Antrag stellen.

Einfach das Online-Formular ausfüllen und die erforderlichen Dokumente hochladen.

Für den Antrag benötigen Sie:

- Schulbesuchsbestätigung (Schuljahr 2022/2023)
- Mitteilung über den Bezug der Familienbeihilfe
- AKOÖ-Mitgliedsnummer

Nähere Informationen finden Sie unter: <https://ooe.arbeiterkammer.at/schulbonus>

Veranstaltungen und Termine Dezember 2022 bis März 2023

Alle Veranstaltungen finden Sie auch auf www.palting.at

Dezember

Sa. 24. FF: Friedenslichtaktion

Fr. 30. **Restabfall 2-wöchentlich**

Jänner

So. 01. Zeche: JHV, GH Ledl, Teichstätt

Fr. 06. Schützen: JHV, 11:00 Uhr, GH Kobler

Di. 10. **Papiertonne**

Do. 12. Senioren: Haus der Natur

Fr. 13. **Restabfall 4-wöchentlich**

Sa. 14. Ges. Gem.: Kochkurs, 13:00 Uhr, Lochen am See

Mi. 18. **Kunststoffsammlung – Gelber Sack**

Do. 19. Senioren: Schnupperkurs Turnen, 17:00 Uhr, VS Palting

Do. 19. Ges. Gem.: Schnupperkurs „Step Aerobic“, 18:30 Uhr, VS Palting

So. 22. KB: Preispascheln, ab 11:00 Uhr, GH Kobler

Fr. 27. **Restabfall 2-wöchentlich**

So. 29. USV: JHV

Februar

Do. 02. Senioren: Stammtisch m. Kegeln, 13:00 Uhr, GH Kobler

Fr. 03. Bauernmarkt im Pfarrhofstadl, 13:00 bis 16:00 Uhr

Fr. 03. Kinderchor: Musical, 18:00 Uhr, VS Palting

Fr. 10. **Restabfall 4-wöchentlich**

Sa. 11. USV: Faschingsgshnas, Sportheim Mundenham

So. 12. Imker: JHV, 10:00 Uhr, GH Kobler

Mi. 15. **Kunststoffsammlung – Gelber Sack**

Fr. 17. Ges. Gem.: Filzkurs, 13:00 Uhr, Perwang

So. 19. Bäurinnen: Weiberroas

Di. 21. **Papiertonne**

Fr. 24. **Restabfall 2-wöchentlich**

März

Fr. 03. Bauernmarkt im Pfarrhofstadl, 13:00 bis 16:00 Uhr

Sa. 04. Goldhauben: Frühjahrstagung, Handenberg

Sa.- So. 04.- 05. USV: Sumsi-Cup in Seeham

Mo. 06. Redaktionsschluss Gemeindezeitung

Di. 07. Senioren: Besuch Fa. Newo, Abfahrt 12:30 Uhr, VS Palting

Mi. 08. Imker: Stammtisch, 19:30 Uhr, GH Kobler

Do. 09. GR-Sitzung, 19:30 Uhr, Sitzungssaal Gemeindeamt

Fr. 10. **Restabfall 4-wöchentlich**

Mi. 15. **Kunststoffsammlung – Gelber Sack**

Sa. 18. FF: Vollversammlung, 18:00 Uhr, GH Kobler

Sa.- So. 18.- 19. TMK: Osteranblasen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe der Paltinger Nachrichten ist der 06.03.2023!

Weitere Redaktionsschlüsse:

Montag, 05.06.2023

Montag, 04.09.2023

Montag, 04.12.2023

MINI-MUSICAL

die Schneefee

FREITAG | 03.02.2023 | 18:00 UHR

Volkschule Palting - Turnsaal



Aus dem Kindergarten

Im September hat die Schmetterlingsgruppe neu eröffnet, das Haus ist also gewachsen. Generell ist die erste Zeit im Kindergartenjahr immer geprägt von den Themen Ankommen, Zurecht finden, Zusammenwachsen und sich Wohlfühlen – diese Aufgaben haben wir gemeinsam bravourös gemeistert.



Nach der gezwungenen Pause in den letzten Jahren war es dann heuer so weit, dass wir am 10.11.22 ein gemeinsames Martinsfest mit allen Kindern, Eltern, Geschwistern und Großeltern feiern durften.



Die Kinder haben sich riesig über das große Publikum gefreut und voller Stolz ihre selbstgebastelten Laternen und einstudierten Lieder & Gedichte präsentiert. Danke an alle Eltern für's Kommen und Mitfeiern – mit Publikum macht es gleich noch viel mehr Spaß!

Ein riesiges Highlight war die offizielle Einweihung unserer Spürnasenecke. Am 1. Dezember war es soweit – alle Sponsoren wurden eingeladen und aus jeder Kindergartengruppe präsentierten ein paar „Mini-Forscher“ Beispiele, welche tollen Experimente man durchführen und was man dabei alles Lernen kann.



Die Spürnasenecke ist extrem umfangreich und vielfältig und bereichert den Alltag der Kinder immer wieder mit besonderen Angeboten. Es ist sehr schön zu sehen, wie spielerisch die Kinder

damit Naturwissenschaften, Physik, Chemie und Technik entdecken und dabei so vieles ganz „nebenbei“ Lernen. DANKE noch einmal an alle Sponsoren, die uns dies ermöglicht haben!

Auch im Advent tat sich so Einiges bei uns. Gemeinsames Kekse Backen mit den Kindern darf hier natürlich nicht fehlen.



Der Krampus und der Nikolaus gehören ebenso dazu. Wer ganz mutig war, durfte sogar mal ins Krampus-Kostüm schlüpfen, schließlich sind da ja auch nur ganz normale Menschen drunter. Und am 6. Dezember kam uns der Nikolaus wieder richtig besuchen. Die einzelnen Gruppen sangen ihm ein Lied und freuten sich sehr, dass der Nikolaus ihre selbstgebastelten Sackerl gefüllt hatte.

Fotos: Kindergarten Palting

Neuanmeldungen für das Jahr 2023/24: Kindergarten & Krabbelstube

Liebe Eltern und Erziehungsbeauftragte,

wir würden uns freuen euch und euer Kind bei uns in der Krabbelstube oder im Kindergarten begrüßen zu dürfen. Um gut vorplanen zu können endet die **Anmeldefrist für das kommende Kindergarten- und Krabbelstubenjahr** dieses Mal schon mit 31.01.2023.

Auf der Homepage der Gemeinde (Suchfunktion „Anmeldformular Kindergarten/Krabbelstube - Hilfswerk) gibt es ein „Formular zur Vormerkung“ – dieses bitte downloaden, ausfüllen und dann bis spätestens 31.01.2023 ausgefüllt entweder per Mail senden oder persönlich im Kindergarten/Krabbelstube vorbeibringen.

Die Leitung der Krabbelgruppe/ bzw. des Kindergartens meldet sich dann Anfang Februar bei euch, um einen persönlichen Termin zum Anmeldegespräch zu vereinbaren.

Leitung Krabbelstube

Anja Kletzl

ks.palting@ooe.hilfswerk.at

Leitung Kindergarten:

Sabrina Reichl

kg.palting@ooe.hilfswerk.at



Aus der Krabbelstube

Was sich bei uns in der letzten Zeit so getan hat:

Der Neustart

Der Herbst ist bei uns in der Krabbelstube immer geprägt von vielen neuen Eingewöhnungen, was für uns bedeutet, dass der Fokus auf dem Aufbau von Bindungen zwischen den Kindern und uns, sowie dem Kennenlernen der Kinder untereinander liegt. Denn nur wenn die Kinder sich sicher fühlen und Vertrauen gefasst haben, können sie sich auf das Spiel, die bedeutendste Lernform für Kinder, einlassen.

Die Natur erkunden

Uns ist es ein besonders Anliegen, den Kindern möglichst vielfältige Naturerlebnisse zu bieten. Es gibt für uns kein schlechtes Wetter, sondern nur die falsche Kleidung. Wir gehen gerne am Waldrand entlang, auf Wegen, Wiesen und auch durch viele, viele Pfützen. Sauber kommen wir fast nie zurück, dafür

aber immer mit einer Menge an Eindrücken und Erfahrungen.

Martinsfest

Ein Highlight im November war unser Martinsfest. Wir haben lange überlegt, ob wir überhaupt ein Martinsfest machen, da uns das Wohl der Kinder am Wichtigsten ist, und wir diese auf keinen Fall überfordern möchten. Wir haben uns letztendlich aber für ein gemütliches Zusammenkommen mit den Familien und einem anschließenden gemeinsamen Spaziergang mit den Laternen und gesanglicher Begleitung entschieden. Natürlich durften dabei auch von den Kindern selbst gebackene Martinskipferl nicht fehlen.



Zur Veranschaulichung der Geschichte durften die Kinder diese im Gruppenraum mit Verkleidungsmaterialien ganz vereinfacht nachspielen.

Die Weihnachtszeit

Da sich die Kinder mit Leidenschaft am Backen beteiligen, haben wir mit den Kindern gemeinsam Kekse gebacken.



Dabei war es uns natürlich auch ein Anliegen, dass die Kinder möglichst selbstständig sein können.

Fotos: Krabbelstube Palting

Aus der Volksschule

Bereits in den ersten Wochen hat sich im Schulalltag einiges getan. Vieles, das in den letzten Jahren nicht möglich war, konnte wieder stattfinden. Darüber sind wir alle zusammen sehr froh und hoffen, dass das auch weiterhin so bleibt.

Vom Schulwandertag in der ersten Schulwoche haben wir ja bereits berichtet. Weiters fand der alljährliche Besuch der Polizei im Verkehrsunterricht statt, sowie eine Brandschutzübung, um für alle Fälle gerüstet zu sein.

Ein Highlight im heurigen Schuljahr war der „Musikalische Ohrenschaus“, der am 25. Oktober 2022 beim Begegnungsplatz in Palting stattfand.

Zahlreiche BesucherInnen folgten der Einladung und ließen sich von den Klängen und den

Rhythmen der Kinder verzaubern. Durch die großzügigen Spenden - herzlichen Dank an alle - können wieder zusätzliche Lernspiele angekauft und so manche Veranstaltung finanziell unterstützt werden.



Ein besonderer Dank gilt auch unseren Ortsbäuerinnen, die uns bei einem Besuch viel Interessantes über die Milch erzählt, und uns mit einer hervorragenden gesunden Jause verwöhnt haben. Die gesunde Jause findet heuer wieder regelmäßig statt. Danke an alle MithelferInnen!

Die SchülerInnen der 4. Klasse haben sich bereits beim „Tag der offenen Tür“ an verschiedenen Schulen ein Bild davon gemacht, was sie dann in der nächsten Schule erwarten wird.

Im Advent beteiligten wir uns wieder an der Aktion der OÖ Landlerhilfe „Christkind in der Schuhschachtel“ um auch bedürftigen Kindern eine kleine Freude zu Weihnachten zu bereiten. An unserer Schule wurden 33 Pakete gesammelt. Danke an alle!

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünschen wir Frieden und Freude in der Familie und Gesundheit für das kommende Jahr!

Das Team der Volksschule

Fotos: VS Palting



Aus dem Kinderneest

Beim Basteln und Backen verkürzen wir uns das Warten bis Weihnachten. Die Kinder genießen die Zeit bei freiem Spiel, beim Spaziergehen oder beim Toben am Spielplatz.



Unsere lieben Nachbarinnen, Margit und Friederike, haben uns zum Flohmarkt eingeladen. Da gab es viel Spannendes zu entdecken. Reich beschenkt marschierten wir zurück ins Kinderneest – Vielen Dank!



Beim täglichen Morgenkreis stimmen wir uns auf die Weihnachtszeit ein.



Da gibt es Geschichten, Gedichte, Fingerspiele, ... Auch unsere Jüngsten sind schon eifrig mit dabei.

Die Gesunde Gemeinde Palting hat uns mit tollen Fahrzeugen für unseren Bewegungsraum unterstützt.

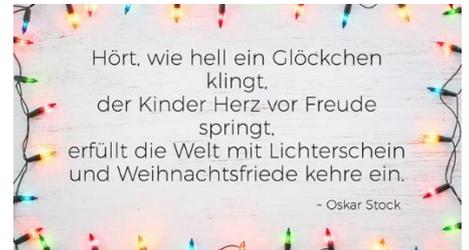


Ein herzliches Dankeschön an Fr. Kralicek und ihrem Team. Wir

möchten uns auch bei Fam. Steiner und allen Eltern und Gönnern für die tolle Zusammenarbeit und Unterstützung bedanken.



In diesem Sinne wünschen wir Euch ein frohes Weihnachtsfest, viel Gesundheit und Glück für das neue Jahr 2023!



Liebe Grüße
Doris, Silvia und Romana

Fotos: Kinernest Palting

Aus der Nachmittagsbetreuung

Die Zeit schreitet in großen Schritten voran und plötzlich haben wir schon wieder Dezember!

Nach dem gemeinsamen Mittagessen und dem selbständigen Erledigen der Hausübung, verbringen wir die restliche Zeit des Tages mit spielen und basteln im Gruppenraum oder im Garten. Bewegung und Spiele im Turnsaal ist für die Kinder fast täglich ein Highlight.



Wir freuen uns sehr, unsere neue Kollegin Sarah Guggenberger zur Verstärkung in unserem Team Willkommen zu heißen.

Meine Kolleginnen und ich möchten uns auf diesem Wege bei unserem Herrn Bürgermeister, der Direktorin Frau Petra Reichl sowie dem gesamten Lehrerkollegium, bei Martin, den Gemeindebediensteten, beim Kindergartenteam und ganz

besonders bei allen Eltern für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Unsere Tageskinder und wir wünschen allen eine besinnliche Adventzeit, frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Euer Betreuungsteam,

Sarah Guggenberger, Romana Vitzthum, Anna Weiß-Hofbauer

Fotos: NM-Betreuung Palting

Freiwillige Feuerwehr

Lehrgangserfolge

Den Funklehrgang hat Andreas Teichmeister in Riedersbach mit Erfolg abgelegt. Thomas Brandhuber hat die Ausbildung zum Verkehrsregler im Braunau erfolgreich absolviert.

Alarmstufe 3-Übung beim Möbelhaus Laimer

Die Übungsannahme am 8. Oktober war ein Brand im Produktionsbereich mit mehreren vermissten Personen und Gefahrstoffen im Kellerbereich des Betriebes.



Pünktlich um 12:50 Uhr wurden neben unserer Feuerwehr auch noch 11 weitere Feuerwehren bzw. Stützpunktfahrzeuge aus den umliegenden Gemeinden und dem benachbarten Flachgau alarmiert.



Sechs Tanklöschfahrzeuge mussten mit drei - zum Teil sehr langen Zubringerleitungen (Mattig und Imsee) - mit Löschwasser versorgt werden. Der Innenangriff mit Personenrettung im vernebelten Keller verlangte den Atemschutztrupp viel ab. Beim Außenangriff galt es zunächst den Übergriff der Flammen auf das Wohnhaus zu verhindern. Auch der Hubsteiger konnte mit seiner geballten Löschwirkung aus der Höhe eingesetzt werden.



Um diese Großübung zu koordinieren, stand uns das Einsatzführungs-Unterstützungsfahrzeug des Abschnitts Mattighofen zur Seite.

Ein herzlicher Dank gilt Manuel Laimer, der uns die Übung auf seinem Betrieb ermöglicht und die Verköstigung bei der Übungsnachbesprechung finanziert hat.

Generalsanierung unseres Löschfahrzeuges

Nach einer dreimonatigen Umbauphase konnten wir Ende September 2022 unser generalüberholtes Löschfahrzeug bei der Firma Rosenbauer in Asten abholen.

Aufgrund des guten Zustands des Fahrgestells aus dem Jahr 1991 haben wir uns zu dieser Erneuerung entschlossen.



Das gesamte Innenleben wurde auf den neuesten Stand der Technik gebracht. Angefangen von der LED-Beleuchtung, zusätzlichen Fächern, einer neuen Dachkiste, bis hin zu neuen Geräten, hat sich vieles verändert.

Unser Löschfahrzeug ist nun wieder für die Anforderungen der künftigen Jahre gerüstet.

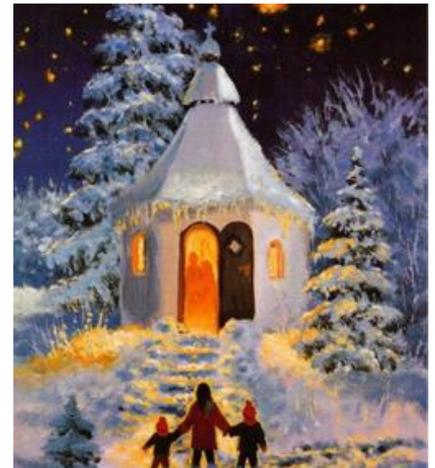


Finanziell war die Sanierung eine erhebliche Kraftanstrengung für unsere Feuerwehr – auch wenn uns die Gemeinde nach Kräften unterstützt hat – wofür wir dankbar sind.

Ein herzlicher Dank gilt Gerätewart Stefan Schwaiberroider, der viel Zeit in die Planung und Abwicklung des Umbaus investiert hat.

Friedenslichtaktion am 24. Dezember

Vom Geburtsort Jesu Christi in Bethlehem nach Österreich – das ist der traditionelle Weg des Friedenslichtes. Die Feuerwehrjugend wird dieses Friedenslicht am Vormittag des 24. Dezember in unserer Gemeinde verteilen.



Wir bitten um freundliche Aufnahme unserer jungen Kameraden und wünschen allen Bewohnern unserer Gemeinde friedvolle Weihnachten sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Das Kommando

Fotos: FF Palting

Jahreshauptversammlung

Nach 2 Jahren Corona Pause durften wir heuer wieder eine Kriegerehrung mit anschließender JHV veranstalten, an dieser 50 Kameraden und die TMK Palting teilnahmen. Treffpunkt war beim Volksschulparkplatz, von dort wir durch Palting und an dem Kriegerdenkmal vorbeimarschierten. Anschließend ging es weiter in die Kirche zur heiligen Messe, die von der TMK Palting musikalisch umrahmt wurde. Nach der Messe versammelten wir uns vor dem Kriegerdenkmal, wo wir in Reih und Glied standen. Ein „Gedenkranz“ wurde für die verstorbenen und vermissten Soldaten aus dem 1. und 2. Weltkrieg niedergelegt. Im Anschluss marschierten wir um das Kriegerdenkmal herum und traten ab. Danach ging es weiter nach Weikertsham ins GH Kobler, wo wir die JHV vollzogen. Obmann Wolfgang Eidenhammer durfte die örtlichen Obmänner/Frauen begrüßen sowie Bürgermeister Franz Stockinger und Altbürgermeister Josef Roider. Ein besonderer Gruß galt dem OÖ Landesgeschäftsführer des Kameradschaftsbundes Benno Schinagl der ebenso unserer Einla-

derung folgte. In seiner besonderen Rede erklärte er uns, wie wichtig der Zusammenhalt und das Miteinander in einem Verein ist. Erfreulich ist, dass wir 4 neue Mitglieder zu unserem Verein zählen dürfen: Raphael Rieger, Maximilian Lechner, Andreas Teichmeister und Johannes Mörth. In diesem Jahr standen Neuwahlen an, so legte Wolfgang Eidenhammer nach 30 Jahren sein Amt als Obmann nieder. Für seine besondere Leistung wurde Wolfgang das Landesverdienstkreuz mit Stern in Silber verliehen, das zweithöchste Abzeichen im ÖKB. Ein besonderer Dank gilt Florian Huber der sich dazu bereit erklärt hat, das Amt als Obmann zu übernehmen, neuer Kassier wurde somit Andreas Eder. Der restliche Vorstand blieb erhalten.



Nach der JHV verbrachten wir noch ein paar gemütliche Stun-

den im Gasthaus mit musikalischer Umrahmung der TMK Palting.

Adventmarkt Palting

Wie jedes Jahr waren auch wir wieder mit einem Stand vertreten. Ab 17:00 Uhr ging es dann für unsere fleißigen Helfer los, bis um 20:00 Uhr waren alle 330 Bosna verkauft. Die 75l Glühmost kamen bei den Besuchern auch sehr gut an, denn auch der war ab 21:00 Uhr ausverkauft.



Bis 23:00 Uhr hatten wir noch unseren Stand geöffnet und konnten die 8 Kisten Pils verkaufen. Im Anschluss ging es für einige Kameraden noch nach Mundenham ins Sportheim zum Adventnachtglücken. Am nächsten Tag wurde wieder alles zusammen gepackt und der Stand wurde geputzt, sodass er wieder sauber für nächstes Jahr bereit ist.

Fotos: Kameradschaftsbund



Zeche Mundenham

Zeche-Nachwuchs

Am 5.10. erblickte der kleine Jonas das Licht der Welt. Wir gratulieren unserem ehemaligen Zeche-Obmann Rene und seiner Frau Sandra recht herzlich und wünschen der nun 4-köpfigen Familie alles Gute und Gesundheit!



Traditionsgemäß wurde auch hier unser Zeche-Pinguin in Mundenham aufgestellt, wo wir mit Speis & Trank versorgt wurden – vielen Dank nochmal an dieser Stelle!



15-jähriges Gründungsfest

Schonmal rot im Kalender markieren: Von **15.9.** bis

17.9.2023 feiern wir 15 Jahre Zeche Mundenham! Genauere Infos geben wir in den nächsten Wochen bekannt!

Jahreshauptversammlung

Am 1.1.2023 findet unsere alljährliche Jahreshauptversammlung statt. Diese wird heuer im Gasthaus Ledl in Teichstätt veranstaltet.

Die Zeche Mundenham wünscht allen Paltingerinnen und Paltingern erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Fotos: Zeche Mundenham



Was machen Bienen im Winter?

Sobald die Temperaturen kühler bzw. unter ca. 6 Grad sinken stellen die Bienen den Flugbetrieb ein und ziehen sich in Ihre Wintertraube zusammen. Vom eingelagerten Futter umhüllt, das für den ganzen Winter reichen muss, wärmen sie nur die Bienentraube, wo mittig Ihre Königin sitzt.



(Bienentraube von unten)

Durch Powerkuscheln u. warmzittern wärmen sich Bienen - intelligent und energiesparend - und das schon immer Heizen sie im Sommer ihr Brutnest auf konstant 32 bis 36 Grad, so wird im Winter die Temperatur im Kern der Traube, durch bewegen der Flugmuskulatur („zittern“) auf etwa 25 Grad erwärmt, während die Außenbereiche nur etwa 7-8 Grad haben. Damit keine der Bienen länger den kühleren Temperaturen ausgesetzt ist, wechseln sich die äußeren mit den inneren Bienen ab.

Vereinzelt kurzesfristiges Aufheizen in der Traube für ca. 1 Tag findet vermutlich statt, um das Futter aufnahmebereit zu machen.



(Bienentraube von oben)



(Blick in die Wabengassen - von unten)

Hagebutten - Oxymel

Eine sehr günstige und einfache Methode sich vitaminreich durch den Winter zu manövrieren bietet das Hagebutten - Oxymel.



(getrocknete Hagebutten)

Hierzu sammelt man die Früchte der Rosen - die Hagebutte. Ich trockne und zerkleinere sie samt Kernen in einer Kräutermühle und setze 1/3 Hagebutte mit 1/3 Essig für einige Wochen an. Danach wird das Ganze gefiltert und mit 1/3 Honig gemischt.

Der so gewonnene Sirup lässt uns, gemischt mit warmen Wasser, als Tee oder mit Mineral/Wasser, täglich den Widrigkeiten trotzen. Die Hagebutte enthält eine Vielfalt an sekundären Pflanzenstoffen, Vitaminen C, K, B u. Mineralstoffen. Der hohe Gehalt an Vitamin-C spricht für die enorm hohen antioxidativen Fähigkeiten der Hagebutte. Ins Gewicht fällt noch der hohe Gehalt an Kalium, Magnesium,



(fertiges Oxymel)

Calcium, Phosphor, Kupfer, Mangan und Schwefel, wobei die Kerne vor allem die fettlöslichen Substanzen enthalten. Hagebutte wirkt nachweislich entzündungshemmend bei Rheuma, Arthrose, Arthritis, senkt erhöhte LDL-Cholesterinwerte. Das Ganze kombiniert mit den vielfältigen Inhalts- und Wirkstoffen des Honigs - was will man mehr!



(Biene beim Bestäuben)

Wir Perwanger und Paltinger Imker wünschen Euch Allen eine ruhige und erholsame Zeit.



Regina Huber
Obfrau

Lisa Helminger
Schriftführerin

Fotos: Imkerverein

Trachtenmusikkapelle

Musikausflug

Unsere erste Station des diesjährigen Musikausflug führte uns nach Exlau an die Donau. Gut gelaunt und voller Freude kamen wir an und fuhren mit einem Wikingerschiff. Die Musiker und Musikerinnen legten auch selbst Hand an und ruderten im Takt einen Teil der Donau entlang.



Danach gings auch schon weiter nach Oed-Öhling, nach einer Führung in der Mostelleria fuhren wir in unsere Unterkunft nach Ardagger Markt, wo wir den Abend mit einem Ritteressen, anschließenden Musizieren und gemütlichen Zusammensitzen ausklingen ließen. Am nächsten Tag starteten wir nach Melk und führten ein Ginverkostung in der Tastedillery durch. Nach einem kurzen Rundgang am Stift Melk machten wir eine Pause zum Mittagessen, was unseren diesjährigen Ausflug ideal abrundete.

Es war ein wirklich gelungener Ausflug. Wir bedanken uns recht herzlich bei Janine und Eva für die gute Organisation.



Jahreshauptversammlung

Am 20. November 2022 fand unsere Jahreshauptversammlung nach zwei Jahren Pause im Gasthaus Kobler in Weikertsham statt. Neben den einzelnen Berichten unserer Funktionäre hat es uns besonders gefreut, dass wir wieder einige bekannte Gesichter begrüßen durften. Des Weiteren wurde heuer ein neuer Vorstand gewählt.

Obmann: Stephan Birgmann

Obmann Stv.: Mario Huber

Kassierin: Sabrina Huber

Schrifführerin: Maria Krabath

Schrifführerin Stv.: Victoria Reschreiter

Jugendreferentin: Janine Bauer

Jugendreferentin Stv.: Nina Staudinger

Bekleidungs- und Notenarchivarin: Katharina Gruber

Bekleidungs- und Notenarchivarin Stv.: Bettina Garstenauer

weitere Funktionäre die nicht gewählt werden:

Kapellmeister: Josef Buchner

Stabführerin: Eva Staudinger

Stabführer Stv.: Janine Bauer

Wir bedanken uns für die interessante und unterhaltsame Versammlung und freuen uns schon auf die zahlreichen Ausrückungen im nächsten Jahr.



Adventmarkt

Beim diesjährigen Adventmarkt am 03. Dezember, durfte ein Ensemble aus Blechbläsern der TMK das Markttreiben musikalisch umrahmen.



Zudem wurden am eigenen Musikerstand ein paar Köstlichkeiten angeboten.



Fotos: TMK Palting

Mattigal Taxi Gutscheine

Nach wie vor gibt es die MAXI-Taxi Gutscheine Aktion!

Pro Fahrt und Person kann je ein € 2-Taxi-Gutschein bei den teilnehmenden Taxi-Unternehmen eingelöst werden! Alle BürgerInnen der teilnehmenden Gemeinden ab 15 Jahren können im Halbjahr jeweils 20 Taxi-Gut-

scheine zu je € 2 persönlich im Gemeindeamt abholen.

Teilnehmende Taxi-Unternehmen:

- Taxi Knauseder
- Taxi Sattlecher
- Personenbef. Kücher

Abholen lohnt sich!



Seniorenwanderung am „Heuberg“

Am 6. September, bei herrlichem Wetter, starteten 12 Senioren zur Wanderung auf dem Heuberg.



Zuerst ging's mit dem Auto zum „Hochfuchsen“ in Schwaighofen, wo unser Start war. Nach gut einer Stunde Fußmarsch erreichten wir das Gipfelkreuz auf 900 m Seehöhe.



Dann gings auf einer etwas anderen Route, bei herrlichem Panorama, wieder runter zu unseren Autos. Unsere gesellige Runde fand den Ausklang im „Kothäusl“, wo uns die wohlverdiente Jause besonders schmeckte.



Exkursion „Bäckerei Sailer“

Am 6. Oktober brachte uns der Bus zur Bäckerei Seiler in Moosbach.

Der Junior-Chef übernahm dann, nach einführenden Worten, die Führung durch den Betrieb. Es war sehr interessant. Denn der Bruder vom Chef hat in Japan in den 90ern eine „österreichische“ Bäckerei gegründet, die mittlerweile über 100

Mitarbeiter zählt. Mit dieser Bäckerei wird ein Lehrlingsaustausch betrieben.

D.h., japanische Lehrlinge lernen im Innviertel – im Gegenzug haben auch teilw. unsere Lehrlinge die Möglichkeit, die Bäckerei in dem fernöstlichen Staat kennenzulernen.



Im Anschluss gings wieder mit dem Bus zum „Wirt 'z Weikertsham“ wo wir unser Mittagessen einnahmen.



Sportreferent Dohr klärte dann noch einige organisatorische Fragen zu den Themen „Radtouren und Wandern“. Gemütlich fand dann dieser Tag seinen Ausklang.

Jahreshauptversammlung

Zur JHV 2022 konnte unser Obmann Friedrich Lechner neben den Ehrengästen Bgm. Franz Stockinger, OÖ-SB-Bezirksobmann Johann Schweiberer und Alt-OÖSB-Obmann Rudolf Aberer auch 37 Mitglieder begrüßen. Es folgte die Gedenkmminute für die verstorbenen Mitglieder Laimer Leopold, Pemwieser Maria, Maislinger Alois sen. und Weiß Franz.

Von 25 Aktivitäten der Ortsgruppe konnte der Schriffführer in seinem Tätigkeitsbericht, der nach Verlesung des Protokolls vom Vorjahr erfolgte, berichten. Weiters ist es sehr erfreulich, dass

die Ortsgruppe im Berichtszeitraum 10 Neumitglieder akquirieren konnte. Somit hat sich der aktuelle Mitgliederstand auf 118 erhöht. Es ist dies sehr wichtig, um weiter Aktivitäten setzen zu können. Z. B. ist auch geplant, ein Sportertüchtigungsprogramm für unsere Mitglieder zu organisieren (siehe dazu auf der nächsten Seite angeführte Information von unserer Trainerin Gerti Klappacher). Dazu sind die älteren Gemeindeglieder, die sich noch keiner Mitgliedschaft erfreuen, aufgerufen. Auch unsere neu angesiedelten Gemeindeglieder sind natürlich jederzeit herzlich willkommen. Es sei hierzu auch zu bemerken, dass eine Mitgliedschaft bereits ab einem Alter von 50 Jahren jederzeit möglich ist. Anmeldungen werden gerne und jederzeit von allen Funktionären entgegen genommen.

Im Anschluss erfolgte der Kaszenbericht durch unseren Kassier Hilda Emersberger, die wiederum über einen erfreulichen Überschuss berichtete. Von Kaszenprüfer Friedrich Lechner (Singham) wurde der Antrag zur Entlastung des Kassiers gestellt, der von den Mitgliedern einstimmig angenommen wurde.

Es folgten die Ausführungen unseres Bürgermeisters, der sich für die Einladung zur JHV bedankte. Nach Begrüßung der Ehrengäste sprach er dem Obmann Dank für die zahlreichen Aktivitäten aus. Er verwies auf den kommenden Adventmarkt, der nach einigen Jahren heuer wieder am 3. Dezember am Kirchenplatz stattfindet. Es folgten sodann weiter Infos zum Gemeindegesehen.

Nach weiteren Ausführungen des Bezirksobmannes Schweiberer und unseres Bankstellenleiters Thomas Helminger erfolgte der nahtlose Übergang zu den Tischgesprächen.

Senioren Palting

Gedenkmesse für verstorbene Mitglieder u. Weihnachtsfeier

Fast 60 Mitglieder konnte OBM Friedrich Lechner, im Anschluss an die Gedenkmesse für die verstorbenen Mitglieder (Leopold Laimer, Maria Pemwieser, Alois Maislinger sen., Franz Weiß) zur Weihnachtsfeier im Gasthaus Kobler, Weikertsham begrüßen.



Auch herzlich begrüßt wurden unser Bürgermeister Franz Stockinger, Ehren-OBM Rudolf Aberer und die Stubenmusik vom Musikum, die unsere Feier entsprechend verschönerte.

Alle horchten auch auf die sinnlichen Gedichte und Weihnachtsgeschichten von Elfriede Schrattecker.



Weitere Fotos findet ihr auf unserer Homepage:

www.ooe-seniorenbund.at

Schaut rein. Hier findet ihr Fotos von allen unseren Aktivitäten und Feiern.

Vorschau

- **Donnerstag, 12. Jänner 2023**, 10:15 Uhr, **Besuch im „Haus der Natur“** in Salzburg mit anschließender Einkehr im „Müllner Bräu“. **Anmeldung bis 8.1.2022 bei Huber Maria 0650/6729668**
- **Donnerstag, 19. Jänner 2023**, 17:00 Uhr, **Schnupperkurs „Sen.-Gymnastik“**, Turnhalle der Volksschule

- **Donnerstag, 2. Februar 2023**, 13:00 Uhr, **Senioren-Stammtisch mit „Kegeln“** im Gasthaus Kobler in Weikertsham.
- **Dienstag, 7. März 2023**, 12:30 Uhr, **Besichtigung Fa. NEWO** (Sonnen- u. Insektenschutz, Munderfing), Anschl. Einkehr im Gh Kücher, Jeging. Fahrgemeinschaften - Treffp.: VS Palting



Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Gönnern und Freunden „Ein gesegnetes Weihnachtsfest und Gesundheit, Glück und Zufriedenheit im Neuen Jahr“.

Fotos: Seniorenbund

Turnen für alle älteren Erwachsenen

Ich möchte mit Euch eine Turnstunde gestalten, wo Bewegung Freude macht, wir unseren Körper und Geist gut trainieren und mit einem Lächeln nach Hause gehen.

- Kostenlose Schnupperstunde am **Donnerstag, 19.01.2023 um 17 Uhr**, in der Turnhalle der Volksschule Palting
- Folgetraining immer am Donnerstag um 17 Uhr
- 11 x 1 Stunde, Kosten € 30,00

Bitte mitbringen: Turnschuhe mit heller Sohle und Gymnastikmatte

Übungsleiterin: Gertraud Klappacher, Dipl. Wellnesstrainerin

Ich freu mich auf Euch !!!



Goldhauben



Wir möchten auf diesem Weg der gesamten Gemeindebevölkerung ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2023 wünschen

Die Goldhaubengruppe Palting

Holt Euch die Weihnachtsstimmung ins Haus – wir laden herzlich zum Schmökern ein – sowohl in der Telefonzelle in Palting, als auch in der Bücherei in Mattsee – Dekotipps, Kekserlrezepte, Weihnachtsskizzen, Krippenbauanleitungen, Bilder- und Jugendbücher zum Thema Advent- u. Weihnachten, DVDs, CDs, Tonies, Zeitschriften, romantische Weihnachtsromane, Geschichten aus aller Welt...wir freuen uns auf Euch!

LANDESBÜCHEREITAGUNG

Bei der heurigen Landesbüchereitagung wurden von Landesrätin Andrea Klambauer 3 Mitarbeiterinnen der Bücherei Mattsee für ihre 20 Jahre ehrenamtliche Mitarbeit geehrt und Leiterin, Karin Schwaiger, für 20 Jahre als Leiterin und für 50 Jahre Büchereiarbeit.



VORSCHAU

Unser traditioneller BÜCHER-FLOHMARKT findet am **Samstag, 11. März 2023** von 9-13 Uhr im Pfarrheim Mattsee und im Kreuzgang der Kirche statt –herzliche Einladung dazu!

Neuerwerbungen

- Hera Lind: „Das letzte Versprechen“, Roman nach einer wahren Geschichte
- Petra Durst-Benning: „Die Köchin – lebe Deinen Traum“, Band 1 der Trilogie
- Sandra Brown: „Vertrau ihm nicht“, Thriller
- Anne Jacobs: „Wiedersehen in der Tuchvilla“, Band 6
- Debbie Macomber: „Süßer die Herzen nie klingen“
- Andrea Nagele: „Bittersüße Weihnachtszeit“, Weihnachtskrimi
- Karina Baumann: „Christkindmord“ (spielt in Steyr)

Für unsere jungen Leser

- „Buch der Rekorde 2023“
- „Die Schule der magischen Tiere“, Buch zum 2. Kinofilm
- „Bravo, bravissimo“, Band 13
- „Gregs Tagebuch 17 – Voll aufgedreht“, Comic-Roman
- „Connis neuer Adventskalender – 24 Tage bis Weihnachten“

- 5 Freunde junior: „Die verschwundenen Weihnachtspäckchen“
- Das Zauber-Rentier: „Weihnachten mit Sternenglanz“
- Leo Lausemaus: „Mein weihnachtliches Wimmelbuch“, „Neue Minutengeschichten zur Weihnachtszeit“
- „Die Weihnachtsbibel – uns ist ein Kind geschenkt“
- „Heute kommt das Christkind“

Unseren treuen Paltfinger Leserinnen wünschen wir gesegnete Weihnachten und danken für die vielen Besuche in unserer Bücherei!

Kommt und schaut rein – wir freuen uns auf euch – eure bibliothekarIN mit dem gesamten Team!

Öffnungszeiten:

Mo. 10:00-11:30	Fr. 17:00-18:30
Di. 16:00-17:00	Sa. 09:30-11:00
Do. 17:00-18:30	So. 08:45-10:00

Tel. Nr. 06217/58 75

Seestraße 5, 5163 Mattsee

Foto: Bibliothek Mattsee

Wirtschaftsbund Palting

Paltfinger Jahreskalender 2023

Palting, unser kleiner Ort hat reichlich zu bieten.

Die vielen fleißigen Unternehmer, die vielen aktiven Vereine und die vielen ehrenamtlichen Helfer haben, sofern es die Situation zulässt, auch nächstes Jahr wieder einiges vor.

Wie jedes Jahr haben wir diese Termine in Zusammenarbeit mit der Gemeinde und den gesamten Paltfinger Vereinen auch für 2023 in einem Kalender zusammengefasst.

Es ist uns eine Freude, diesen auch heuer wieder zwischen Weihnachten und Silvester an jeden Haushalt überreichen zu dürfen.

Wir bedanken uns im Voraus für alle Werbeeinschaltungen und selbstverständlich

bei den tüchtigen Helfern, die den Kalender persönlich verteilen werden.

Wir wünschen Euch allen eine schöne Adventszeit und gute Geschäfte!



TEAM WIRTSCHAFT PALTING

Manuel LAIMER, Gerhard VITZTHUM, Hildegard WEISS-ULBING

Landjugend

Nikolaus & Krampus

Am Samstag den 3.12 waren wir mit der Landjugend als Nikolaus und Krampus am besinnlichen Advent in Palting vertreten. Einige ließen also den Brauch des Krampus aufleben und begaben sich verkleidet unter die Leute, während es für die jüngeren Besucher kleine Geschenke vom Nikolaus gab.

Am darauffolgenden Krampus- & Nikolaustag fanden wieder die alljährlichen Hausbesuche in der Gemeinde Palting durch die Mitglieder der Landjugend statt. Mit knapp 15 Mitgliedern besuchten wir so über 30 Haushalte.



Fotos: LJ Palting

Jahreshauptversammlung

Nach längerer coronabedingter Pause fand dieses Jahr endlich wieder eine altgewohnte Jahreshauptversammlung in Weikertsham beim Gasthaus Kobler statt. Hier verabschiedeten wir uns von einigen langjährigen Mitgliedern des Landjugendvorstandes und bekamen gleichzeitig neuen Schwund von neu Aufgenommenen Funktionären.

Der neue Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:

- LJ-Chef: Andreas Teichmeister
- LJ-Chef Stv.: Florian Aigner
- LJ-Chefin: Marlene Reschreiter
- LJ-Chefin Stv.: Nina Staudinger
- Schriftführer: Raphael Neumaier
- Schriftführerin Stv.: Carina Aberer
- Kassier: Victoria Reschreiter

- Kassier Stv.: Anna Luisa Buchner
- Fähnrich: Richard Rehl
- Fähnrich Stv.: Alexander Embacher
- Sportreferent: Michael Neumaier
- Medienreferentin: Katharina Gruber



Danke an dieser Stelle an Eva Staudinger, Johannes Kaserer und Stefan Teichmeister für die wertvolle und schöne Zeit im Vorstand der Landjugend Palting.

Katholische Frauenbewegung

Adventkranzverkauf

Nach 2-jähriger Pause fand am 26. November im Pfarrhof wieder unser Verkauf der Adventkränze und Türkränze statt. Auch den Pfarrkaffee gab es wieder und bei Kaffee und Kuchen sowie einer schönen heißen Tasse Glühwein oder Glühmost war es ein sehr geselliger Nachmittag.

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen die uns Grünzeug zur Verfügung gestellt haben, die so tatkräftig beim Binden mitgeholfen haben, und die uns die guten Mehlspeisen gebracht haben! Herzlichen Dank!

Nachhaltigkeit ist uns wichtig!

Aus diesem Grund wollen wir die Strohkränze und auch den Draht gerne wiederverwenden. Bitte bringt uns dazu die Strohkränze oder sehr gerne auch den ganzen Adventkranz nach der Weihnachtszeit in die Pfarrhofgarage. Herzlichen Dank!

Eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2023 wünscht das Team der



Fotos: KFB



Gesundheitstipp: Gemeinsam geht's einfach leichter!

Warum Hilfe annehmen so schwierig ist und wie es gelingen kann.

Hilfe zu holen, kostet vielen Menschen eine enorme Überwindung und geht nicht selten mit Scham -oder Schuldgefühle einher. „**Es geht schon!**“ **Bis es jedoch nicht mehr geht.** Viele betreuende und pflegende Angehörige sehen sich früher oder später damit konfrontiert, dass Hilfe von außen plötzlich doch nötig wird. Anfängliche Unsicherheiten, oder gar Misstrauen gegenüber externen Unterstützungsleistungen sind völlig normal.

Bevor die eigene Energie ausgeht, ist eine zusätzliche Stütze für alle Beteiligten eine enorme Erleichterung im Alltag – diese schenkt Zeit, Zeit, die man auch mal für sich braucht, denn zu viele **pflegende Angehörige sind langfristig überfordert** oder erkranken an Burnout!

Folgende Checkliste kann helfen, es Ihnen und Ihrem Umfeld so leicht wie möglich zu machen, fremde Unterstützung anzunehmen:

- ✓ Fragen Sie sich: „Welche Erwartungen habe ich an mich selbst und wo sind meine Hindernisse, Unterstützung in Anspruch zu nehmen?“. Kontrolle abzugeben fällt häufig schwer. **Es zeigt von Stärke, ein-sichtig zu sein, dass man nicht alles alleine schafft und aktiv um Hilfe bittet!**
- ✓ Seien Sie ehrlich und **schätzen Sie die Lage realistisch ein** – wo wird langfristig Hilfe nötig werden? Fragen Sie sich dabei: Wo kann ich mir Hilfe vorstellen, wo sind meine Grenzen? Eine frühe Planung bzw. unverbindliche Anfragen können bereits Unsicherheiten abschwächen und Vorbehalte auflösen. **Fragen Sie bei vertrauten Personen nach, wie es bei ihnen läuft.**
- ✓ Für die pflegebedürftige Person war es vermutlich vorher schon eine Überwindung, Betreuung und Pflege anzunehmen. Besprechen Sie Tabus oder Wünsche, aber auch welche Vorteile es für Sie beide bringen kann. Bedenken Sie: es geht um Ihre **Entlastung!**
- ✓ Sie entscheiden und müssen sich mit der Hilfe auch **wohlfühlen** können! Das fördert Vertrauen und eine langfristig gute Zusammenarbeit.
- ✓ **Hilfe und Unterstützung kann aber vielfältig aussehen.** Viele Personen können eine Stütze im Versorgungssystem sein – die Freundin, die bei Sorgen zuhört oder der Nachbar, der Arztfahrten übernimmt.

Die meisten Menschen freut es, wenn sie um Hilfe gebeten werden – es fördert eine soziale Gemeinschaft!

Kochkurs: Smart Gekocht

Frisch, Frech & Unkompliziert auf den Teller gebracht!

Kochkurs mit Veronika Brudl, Seminarbäurin

WANN: Samstag, 14. Jänner 2023, 13:00 -16:00 Uhr

WO: Scherschham 11, 5221 Lochen

Kosten: € 35,00 (Lebensmittelkosten übernimmt die Ges. Gemeinde)

Mitzunehmen: Hausschuhe, Schürze, Gute Laune

Max. 10 Teilnehmer!



Anmeldung bis Montag, 09.01.2023 im Gemein-deamt Palting (06217/7124 oder per Mail gemeinde@palting.ooe.gv.at)

Filzen in der Jurte

Lerne die faszinierende Welt des Filzens kennen. Forme und gestalte dein eigenes Filzprodukt und fühle die Weichheit und Wärme der Wolle!

WANN: Freitag, 17.02.2023, 13:00 – 17:00 Uhr

WO: Angela Rachl, Hinterbuch 4, 5166 Perwang

Kosten: € 55,00 exkl. Material

Mitzunehmen: Hausschuhe, Schürze & Gute Laune

Max. 7 Teilnehmer!



Anmeldung bis Montag, 13.02.2023 im Gemein-deamt Palting (06217/7124 oder per Mail gemeinde@palting.ooe.gv.at)

Step-Aerobic Für Jung & Alt, für Mann & Frau

In den 80iger und 90iger Jahren war es der große Boom. In diesen Jahren hab auch ich es gelernt, viele Jahre praktiziert und hatte immer großen Spaß dabei.

Nun ist es wieder soweit – ich möchte mit Euch eine Stunde bei rhythmischer Musik, effektiven Training für Körper und Geist und viel Spaß verbringen.

Wann: Kostenlose Schnupperstunde am, **Donnerstag, 19. Jänner 2023** um **18:30 Uhr**

Wo: Turnsaal der VS Palting

Übungsleiterin: Gerti Klappacher, Dipl. Wellnesstrainerin

Mitzunehmen: Gymnastikmatte, Turnschuhe mit heller Sohle



Max. 15 Teilnehmer!

Voranmeldung bis Montag, 16.01.2023 im Gemeindeamt Palting (06217/7124 oder per Mail gemeinde@palting.ooe.gv.at)

REZEPTIDEE

Herbstrollen mit Kürbis-Chutney

ZUTATEN für 4 Personen

Herbstrollen

2 Strudelblätter (1/2 Blatt für 1 Portion)
60 g Zwiebel
300 g Gemüse (Kürbis, Kraut, Karotten, Zucchini, Pilze, ...)
Salz, Pfeffer, Knoblauch, Thymian, Petersilie, Kerbel
1 EL Pflanzenöl
1 Ei

Kürbis-Chutney

0,5 kg Äpfel	1 TL Ingwer
0,5 kg Kürbis	1 Knoblauchzehe
1 kleine Zwiebel	Etwas Salz
250 g Essig	Etwas Zitronen- und
100 g brauner Zucker	Orangenzeste



Quelle: Gesundes OÖ

ZUBEREITUNG STRUDEL:

Zwiebel in Streifen schneiden und in Pflanzenöl anlaufen lassen, restliches Gemüse dazugeben. Mit Salz, Pfeffer, Knoblauch und Kräutern würzen, dann erkalten lassen.

Strudelblätter quadratisch schneiden, mit kaltem Gemüse füllen, den Rand mit Ei bestreichen und einschlagen.

ZUBEREITUNG CHUTNEY:

Geschälte Äpfel und Kürbis in kleine Würfel schneiden. Mit fein geschnittener Zwiebel, Zucker, Essig, Salz, Zitronen-, Orangenzeste, Knoblauch und Ingwer aufkochen und ca. 1 Stunde leicht köcheln lassen. Immer wieder umrühren und dick einkochen.

Die gefüllten Strudelblätter auf ein Backblech legen und bei 200°C goldbraun backen. Mit Chutney anrichten.

Tipp: Wer es scharf möchte, kann auch etwas Chili zum Chutney geben.

Der Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde Palting wünscht allen eine festliche und gesunde Weihnachtszeit und ein gutes Jahr 2023!

Die erste Hälfte der Meisterschaft ist vorbei und leider nicht ganz so gelaufen wie gedacht. Nach 13 Runden stehen wir mit 19 Punkten auf Tabellenplatz 5. Die Liga ist stark und es kann jeder jeden schlagen, das macht es im Frühjahr sicherlich noch einmal sehr spannend. Das letzte Spiel gegen unsere Nachbarn Jeging war bis zur letzten Minute ein echtes Derby. Die Spielgemeinschaft war spielerisch durchaus überlegen, aber Jeging machte die Tore. Es gelang aber in der 88. Minute der verdiente Ausgleich.

Wichtig bei diesen Spielen war und sind die Fans – Danke für eure Unterstützung.



Die 1b Mannschaft steht mit 26 Punkten auf den 3 Tabellenplatz. Das Derby gegen Jeging konnten sie 3 : 1 gewinnen. Vor dem Spiel wurden an zwei Nachwuchs Mannschaften neue Dressen übergeben und die Mädels und Jungs durften mit der Mannschaft Hand in Hand einlaufen. Danke an die Sponsoren Gerald Schwaiger Fa. Modl und Alfred Weiss Fa. Schösswender.



Danke auch an die heurigen Ball- und Match-Sponsoren:

Ford Mondsee, Geometer Constantini, Steinmetz Permandinger, Schlosserei Hasenörl, Neuhofer-Pöllmann Nikola, Latrana Wolfgang, Fa. SMS, Conny Fa. Sowana, Haus und Hofbäcker Heit Sepp, Immobilien Schwarzmayr, Eierhof Laimer Leo, Steuerberatung Gabi Staudinger, Fa. Ramböck, Schotterwerk Maier Franz, Pflasterbau Winkler, Fa. Schösswender Möbel.



Rund 200 Besucher kamen zum diesjährigen Gstanzlsingen nach Mundenham und sie hatten mit den heurigen Interpreten viel Spaß.



Danke an alle BesucherInnen für ihr Kommen.



Danke auch an die HelferInnen für die gute Arbeit.

Es freut uns, dass der Sportverein dem Paltinger Kinderchor, unter der Leitung von Melanie Kristmann, einen Proberaum zur Verfügung stellen kann. Auch hier sieht man, dass Sport und Musik zusammenpassen.



Die nächsten Termine 2023 zu denen wir Euch sehr herzlich einladen:

- 29. Jänner, JHV mit Wahl des neuen Vorstandes
- 11. Februar, Faschings-Gschnas
- 18./19. März, Meisterschaftsstart
- 23./25. Juni, Sportfest
- 23. September, Gstanzlsingen



Der USV Palting wünscht schöne und besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein friedliches gesundes Jahr 2023.

Fotos: USV Palting



DIE GEMEINDE INFO UND SERVICE APP

Jetzt herunterladen und alle wichtigen Infos der Gemeinde Palting aufs Handy bekommen!

Keine Termine und Infos mehr verpassen!

Stille Nacht, heilige Nacht

*Stille Nacht, heilige Nacht,
wer hat Chaos hier gemacht*

*Alles schläft; einsam wacht
Alles hier ist zusammengekracht*

*Nur das traute hochheilige Paar
Wer auch immer das hier war*

*Holder Knabe im lockigen Haar,
muss sein ein Boudoir*

*Schlaf in himmlischer Ruh!
Schuld daran bist nicht nur du!*

*Schlaf in himmlischer Ruh!
Schuld daran bist nicht nur du!*

*Stille Nacht, heilige Nacht,
wer hat Chaos hierhergebracht*

*Hirten erst kundgemacht
Oh zuerst haben wir nur drüber gelacht*

*Durch der Engel Halleluja,
bis es uns entgegenschah*

*Tönt es laut von fern und nah:
etwas was dem Krieg sehr ähnlich war*

*Christ, der Retter ist da!
Hier bei uns in Europa!*

*Christ, der Retter ist da!
Hier bei uns in Europa!*

*Stille Nacht, heilige Nacht,
wir haben Chaos in die Welt gebracht*

*Gottes Sohn, o wie lacht
Alles haben wir kaputt gemacht*

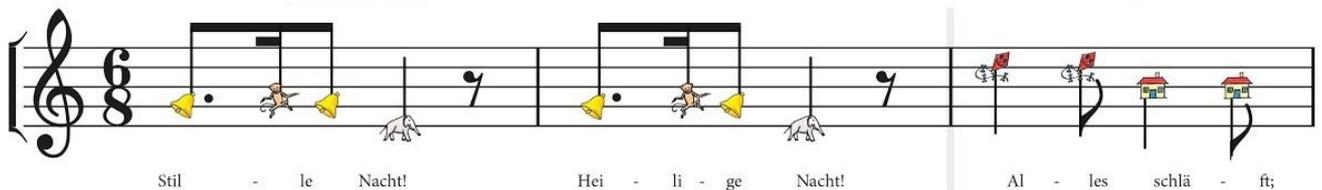
*Lieb` aus deinem göttlichen Mund,
nur wegen einem einzigen Gierschlund*

*Da uns schlägt die rettende Stund`.
Haben nun viele Menschen einen Fluchtgrund.*

*Christ, in deiner Geburt!
Das Wort Frieden ist jetzt völlig absurd.*

*Christ, in deiner Geburt!
Das Wort Frieden ist jetzt völlig absurd.*

**Gedicht von Iris Mackinger aus Guggenberg
Jahrgang 2006**



Besinnlicher Advent 2022



Fotos: Gemeindeamt Palting



Ihr Makler vor Ort



Josef Tremml

+43 / 676 / 56 30 947

RE/MAX Innova

Braunau - Simbach - Mattighofen - Ried

www.remax.at



„Das Leben ist nicht das, was es sein sollte. Es ist, was es ist.
Die Art und Weise, damit umzugehen, macht den Unterschied.“

Virginia Satir

Ich biete psychologische Beratung für Einzelpersonen,
Paare und Familien an.



Lisa Bleierer
Diplom-Psychologin



Mit welchen Themen können Sie zu mir kommen?

- 🌀 Herausforderungen mit Babys und Kleinkindern
- 🌀 Wunsch sich selbst besser zu verstehen
- 🌀 Schwere Erkrankung und Trauer
- 🌀 Paarkonflikte
- 🌀 Familiengründung
- 🌀 Lebenskrisen

Dr. Lisa Bleierer

Sauldorf 47

5232 Kirchberg b. Mattighofen

+43 650 767 37 66

info@bleierer-psychologie.at

www.bleierer-psychologie.at





Ihr Nahversorger seit 1951

Unser Angebot:

- Lebensmittel
- Getränke
- Heißer Leberkäse (Mo bis FR)
- Coffee to go
- Haushaltsartikel
- Schul-, Papier- und Büroartikel
- Saisonwaren
- Zeitungen & Zeitschriften
- Spiele der österr. Lotterien
- Guthabekarten (Handy, Google Play, Netflix, usw)
- Vignetten (Digital = sofort gültig)
- Gutscheine
- Sonderbestellungen
- Buchbestellservice
- Kleiderreinigung auf Anfrage
- Fotoausarbeitung
- Kaffee –u. Jausenecke (geöffnet je nach behördlichen Auflagen)
- Selbstgestrickte Socken

Unser Anspruch:

- Nachhaltigkeit (Mehrweg statt Einweg)
- Regionalität
- Fairtrade
- Ganzjährig Faire Preise
- Menschlichkeit
- Kundenwünsche so gut es geht erfüllen

Aktuelles:

Ab Jänner 2023 beginnt wieder die Vorbestellaktion für Schultaschen für das kommende Schuljahr 2023/2024.

Nähere Infos im Geschäft.

Ich wünsche Euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes neues Jahr 2023.

Reinhold Schmid mit Familie

bank
99



Sämtliche POST—und BANK 99 Dienstleistungen während der gesamten Geschäftsöffnungszeiten

Kirchberg 19
5232 Kirchberg bei Mattighofen
Tel & Fax: 07747/4059
Mail: kaufhausschmid@aon.at

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 06.40—13.00 & 14.00—18.00 Uhr
Samstag: 07.30—12.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen



Aigen 20 | 5232 Kirchberg bei
Mattighofen 0677 61042421 |
sabine-lerncoaching@gmx.at

„Lernen soll Spaß machen“

Spielerisch lernen



Keinen Spaß am Lernen?

Ich kann mich noch sehr gut an meine Schulzeit erinnern, das Lernen war nicht immer lustig. Um genau zu sagen es fehlte mir der Spaß am Lernen.

Durch eine spezielle Methode erarbeite ich mit den

Kindern ein auf sie abgestimmtes Lernsystem. Dabei wird auf die Lernkompetenzen und Lernstrategien eingegangen.

Das Ziel meines Coachings ist es, Ihrem Kind ab 5 Jahren das Lernen spielerisch leicht zu machen, es optimal auf den Schulstart vorzubereiten und während der Schulzeit zu begleiten. Ein weiteres Ziel ist es, Ihrem Kind das Selbstvertrauen zu stärken und eventuelle Lernblockaden zu lösen.

Ich heiße Sabine Kastenberger und lebe mit meinem Mann und meiner fünfjährigen Tochter in Kirchberg. Mit großer Freude möchte ich mein Erlerntes an Kind und Eltern weitergeben.

Für weitere Informationen kontaktiert mich gerne!

**LERNKOMPETENZEN | LERNMOTIVATION |
LERNSTRATEGIEN**



Siegertshaf 23
A-5232 Kirchberg
UID: ATU 65937926
Tel.: 07747/ 5015
FAX: 07747/5015-15
e-mail: knauseder@gmx.at

STELLENAUSSCHREIBUNG

Da uns eine langjährige Mitarbeiterin in Richtung wohlverdienten Ruhestand verlässt, suchen wir ab Jänner/Februar 2023 eine/n neue/n **MitarbeiterIn zum Schul- und Kindergartenbusfahren in Palting**. Basis ca. 20 Wochenstunden (verhandelbar)
Voraussetzung: Führerschein B

Zusätzlich suchen wir auch eine/n BusfahrerIn mit Führerschein D für Vollzeit!
Wir würden uns über Bewerbungen unter Tel. 07747/5015 sehr freuen!

Das Knauseder-Team

Druckkosten für Inserate

1 Seite	€ 100,00
½ Seite	€ 50,00
¼ Seite	€ 25,00

Das 1. Inserat für Paltinger Firmen ist kostenlos!

Inserat mit gewünschter Größe als JPG per Mail an oeller@palting.ooe.gv.at schicken.

Die Praxis für Physiotherapie

Daniela Denk

Dipl. Physiotherapeutin

Kerschham 26, 5221 Lochen

Praktizierende der Spiraldynamik nach Dr. Larsen

Faszientherapie nach Stephen Typaldos

Manualtherapeutin

Bobaththerapeutin

Manuelle Lymphdrainage und Entstauungstherapie

Terminvereinbarung jederzeit telefonisch oder per Email

Tel.: 0680/235 34 33

Email: daniela.b.denk@gmail.com

Liebe Paltingerinnen und Paltinger,

Weihnachten steht vor der Tür und wir nehmen dies zum Anlass, auf das vergangene Geschäftsjahr zurückzublicken. Es waren wieder herausfordernde Zeiten, die wir gemeinsam bestens gemeistert haben.

Wir möchten uns auf diesem Wege sehr herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Pegasus-Award 2021 – Verleihung am 12.09.2022



Die Raiffeisenlandesbank OÖ zeichnet jährlich die besten öö. Raiffeisenbanken mit dem Pegasus-Award aus. Der begehrte Award wurde – zum 4. Mal in Folge – an die Geschäftsleiter Dir. Johann Gerner und Johann Georg Steindl überreicht.



Eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2023 wünschen Ihnen die

*Geschäftsleiter und MitarbeiterInnen
der Raiffeisenbank Lochen am See*

IMPRESSUM :